

panthera®

Návod na obsluhu
Model invalidného vozíka



Spoločnosť Panthera AB si vyhradzuje právo v prípade potreby vykonať technické zmeny.



Panthera AB, Gunnebogatan 26, 163 53 Spånga, Švédsko, +46-8-761 50 40, www.panthera.se, panthera@panthera.se



pol. 8822150 Rev 2023-01, vyd. 2023-04-13

Panthera X

OBSAH	STRANA
Úvod/navrhnutý účel	2
Konštrukcia/kontakt/symboly	3
Popis	4
Prehľad	5
Bezpečnostné predpisy	6 – 11
Presun/zdvíhanie	10
Nastavenia	11 – 15
Príslušenstvo	16
Preprava	17 – 18
Údržba/servis/oprava	19 – 21
Záruka/zhoda	22
Technické údaje	23



ÚVOD

Teraz ste vlastníkom modelu **Panthera X** – *najľahšieho invalidného vozíka na svete*. Model Panthera X, vyvinutý a vyrobený vo Švédsku, sa pýši pokročilou štruktúrou z kompozitných uhlíkových vlákien, ktorá jej dodáva tuhosť, pevnosť a super nízku hmotnosť, ktorá sa bežne spája s letectvom a vybavením Formuly 1. A teraz aj s invalidnými vozíkmi. Bavte sa!

Tím spoločnosti Panthera

Pozorne si prečítajte pokyny.

Ak si chcete obrázky a text prezrieť podrobnejšie, môžete si stiahnuť návod aj v digitálnej forme na stránke www.panthera.se

URČENÝ ÚČEL

Invalidné vozíky Panthera X sú určené pre osoby, ktoré potrebujú manuálny dynamický invalidný vozík na každodenné použitie doma aj vonku. Tieto invalidné vozíky sú určené pre ľudí s telesným postihnutím a ich použitie nie je obmedzené len na ľudí so špecifickou diagnózou. Individuálne funkčné schopnosti a obmedzenia jednotlivých osôb naznačujú, či je ručný dynamický vozík vhodný ako pomôcka na mobilitu. Odporúčania týkajúce sa modelu invalidného vozíka by mali poskytnúť vyškolení zdravotnícki pracovníci a príslušný produkt by mal následne otestovať a nastaviť odborník s ohľadom na optimálne sedenie a jazdné vlastnosti. Konštrukcia a nastavenie invalidného vozíka sa testuje pre každého jednotlivca a produkt nie je vhodný pre deti.

Invalidný vozík je určený na použitie v interiéri aj exteriéri, na hladkých povrchoch (napr. drevo, laminát, dlaždice, betón, asfalt atď.) bez prekážok. Vyhybajte sa tráve, štrku a iným nerovným povrchoch.

KONŠTRUKCIA

Invalidné vozíky Panthera X sú navrhnuté so zameraním na dobrú ergonómiu pri sedení a jazde. Invalidný vozík je skonštruovaný tak, aby ho používateľ mohol ľahko zdvihnúť do auta. Okrem toho je podvozok navrhnutý tak, aby bol zaistený vyvážený a príjemný úchop pri zdvíhaní vozíka do auta. Vonkajšie časti vozíka sú malé a veľmi ľahké. Vozík môže byť v prípade potreby vybavený aj rôznym príslušenstvom, ako sú napr. bočné chrániče.

Informácie o maximálnej hmotnosti používateľa nájdete v časti Technické údaje.

INDIKÁCIE NA POUŽITIE

Mechanické invalidné vozíky Panthera sú ručne ovládané multifunkčné invalidné vozíky určené na použitie v interiéri/exteriéri a určené na poskytovanie mobility osobám, ktoré sú schopné obsluhovať mechanický invalidný vozík.

KONTAKT













Ak máte akékoľvek otázky alebo potrebujete pomoc s produktom, najprv sa obráťte na svojho miestneho dodávateľa (asistenčné stredisko). Ak sa chcete spojiť s výrobcom, pozrite si podrobnosti nižšie:

Panthera AB +46 (0)8-761 50 40
Gunnebogatan 26 www.panthera.se
SE-163 53 Spånga panthera@panthera.se

SYMBOLY

Symbole použité v pokynoch a na invalidnom vozíku a ich význam sú uvedené nižšie.

Upozornenie: Federálne zákony (USA) obmedzujú predaj tejto pomôcky len na lekára alebo na jeho objednávku

	Upozornenie		Šírka sedadla invalidného vozíka
	Pozrite si návod na použitie		Číslo položky na podvozku
	Výrobca		Číslo položky na štítku a revízia
	Dátum výroby		Len na lekársky predpis (USA)
	Výrobné číslo		Zdravotnícka pomôcka
	Katalógové číslo		Označenie CE
	Max. hmotnosť používateľa invalidného vozíka		Pri preprave vo vozidle nepoužívajte ako sedadlo spolujazdca

POPIS (obr. 1, 2 a 3)

Model Panthera X je vyrobený z pokročilých plastov vystužených uhlíkovými vláknami, CFRP, ktoré možno vytvarovať takmer do akéhokoľvek tvaru.

Znie to síce jednoducho, no v skutočnosti ide o malý technologický zázrak. Uhlíkové vlákno je fantastický materiál.

Je to však materiál, ktorý najlepšie funguje s hladkými, zakrivenými tvarmi, ktoré dokážu lepšie rozložiť pôsobenie veľkého zaťaženia.

Nájsť dokonalejší prierez medzi hladkými, pevnými tvarmi a ergonomickým praktickým dizajnom bolo technickou výzvou, ktorá si vyžadovala roky vývoja, experimentovania a praktického testovania.

Výsledkom je najsilnejší a najľahší invalidný vozík, aký bol kedy vyrobený.

Nízka hmotnosť v kombinácii so stabilným pevným rámom a kolieskami, ktoré sa ľahko otáčajú, umožňujú mimoriadne jednoduché manévrovanie s invalidným vozíkom.

Sklon sedacej plochy podvozku a nastaviteľný sedací poťah spolu s chrbtovou opierkou, pri ktorej sa dá nastaviť sklon a poťah, poskytujú používateľovi mimoriadne dobrú oporu a pohodlie pri sedení.

Látka použitá na poťah chrbtovej opierky bola starostlivo vybraná tak, aby poskytovala ergonomické a komfortné držanie tela pri sedení.

Vyvažovacie miesto vozíka je možné nastaviť tak, aby vám umožnil nájsť nastavenie, vďaka ktorému sa budete cítiť bezpečne.



Obr. 1



Obr. 2



Obr. 3

1. Poťah chrbtovej opierky
2. Rám chrbtovej opierky
3. Zadné koleso/pneumatika
4. Brzda
5. Podvozok
6. Lýtkový popruh
7. Opierka na nohy
8. Otočné koleso
9. Rýchlopínací náboj, QR
10. Tlačný ráfik
11. Nadstavec chrbtovej opierky
12. Sedacia časť/vankúš

BEZPEČNOSTNÉ PREDPISY

Aktuálne informácie

Aktuálne informácie o bezpečnosti a aktualizácii produktov nájdete na internetovej stránke spoločnosti Panthera, www.panthera.se

Skontrolujte, či invalidný vozík zodpovedá vašej objednávke:

- Odmerajte šírku sedu.
- Odmerajte výšku chrbtovej opierky.
- Uistite sa, že ste dostali príslušenstvo, ktoré ste si objednali.

Vykonajte technickú kontrolu invalidného vozíka a uistite sa, že:

- rýchlospojka zadného kolesa sa dá ľahko zasunúť a vytiahnuť z puzdra.
- zadné koleso je po montáži pevne pripevnené.
- tlačidlo rýchlospojky úplne vyskočí, keď je v uzamknutej polohe.
- všetky štyri kolesá sú v kontakte s podlahou.
- vidlica kolieska sa ľahko otáča.
- chrbtová opierka sa ľahko vyklápa.



Vyváženie a možnosť prevrátenia

Uhol chrbtovej opierky, nastavenie poľahu chrbtovej opierky a poloha zadného kolesa sú najvýznamnejšími faktormi ovplyvňujúcimi rovnováhu a tendenciu k prevráteniu invalidného vozíka. Po prispôbení invalidného vozíka skontrolujte, či máte **pocit istoty s ohľadom na vyváženie invalidného vozíka**.

Možnosť prevrátenia invalidného vozíka môže byť ovplyvnená aj vtedy, ak je na chrbtovej opierke zavesená taška, ak sa nakloníte alebo natiahnete dozadu, ak sú pneumatiky opotrebované alebo obsahujú nedostatok vzduchu, alebo ak dôjde k neočakávanej zmene povrchu, po ktorom jazdíte



Zariadenie proti prevráteniu a pokročilý používateľ

Keďže používatelia modelu Panthera X sú veľmi pokročilí a chcú využívať výhody čo najnižšej hmotnosti, Panthera v štandardnej konfigurácii neobsahuje zariadenie proti prevráteniu, pretože by sa tým zvýšila hmotnosť invalidného vozíka a táto skupina používateľov má dobrú kontrolu nad invalidným vozíkom s veľkou hmotnosťou na zadných kolesách a dokáže zvládnuť aj veľmi „naklonený“ invalidný vozík. Požiadavka v prípade absencie zariadenia proti prevráteniu je podľa normy 10 stupňov a Panthera X má uhol sklonu 5 stupňov. Invalidný vozík bol preto testovaný s ochranou proti prevráteniu, aby splnil túto požiadavku. Model Panthera X je určený pre pokročilých používateľov, ktorí si sú vedomí toho, že vozík sa dá veľmi ľahko prevrátiť dozadu a vedia tomu prispôsobiť jazdu a používanie vozíka. Ľuďom, ktorí by potrebovali zariadenie proti prevráteniu, sa neodporúča používať tento invalidný vozík, ak by to mohlo spôsobiť vážne zdravotné riziko. Zariadenie proti prevráteniu je k dispozícii ako voliteľná výbava, ale používa sa primárne ako doplnok, pre prípad, že by sa v budúcnosti zmenili podmienky používania invalidného vozíka.

BEZPEČNOSTNÉ PREDPISY

Zručnosti týkajúce sa invalidných vozíkov

Je dôležité komplexne si vyskúšať **invalidný vozík a venovať čas zdokonaľovaniu zručností pri používaní invalidného vozíka**. Ak máte akékoľvek otázky týkajúce sa techniky používania vozíka, obráťte sa na osobu, ktorá vám invalidný vozík predpísala alebo na svojho terapeuta. Môžete sa obrátiť aj na tím spoločnosti Panthera AB.

Brzdy

Invalidný vozík je vybavený buď brzdami pre každé zadné koleso (**vrchné brzdy**) alebo **jednoručnou brzdou**. Jednoručnú brzdu je možné aktivovať uchopením jednou rukou namiesto dvoch. Brzdy sú navrhnuté ako parkovacie brzdy a nie na brzdenie počas pohybu.

Vezmite na vedomie. Aby brzdy fungovali správne, pneumatiky musia obsahovať vzduch so správnym tlakom. Pozrite si časť Technické údaje. Ak sú pneumatiky opotrebované alebo majú nedostatočný tlak vzduchu, brzdy budú menej účinné. Pri zmene typu pneumatiky vždy skontrolujte brzdy, keďže sa môžu líšiť ich rozmery. Ak je vozík vybavený vrchnou brzdou, dávajte pozor, aby sa vaše prsty počas jazdy so zadným kolesom nedostali do kontaktu s brzdou. Pri nastupovaní na vozík Panthera a zosadaní z neho z boku sa uistite, že sa dokážete zdvihnúť cez brzdu, aby ste si na ňu nesadli alebo sa o ňu nezachytili. Ak používate jednoručnú brzdu a dokážete sa postaviť, dávajte pozor, aby ste brzdu náhodou neodistili zadnou časťou nôh.



Jazda

Pred použitím invalidného vozíka vo vonkajšom prostredí venujte dostatok času zdokonaľovaniu techniky jazdy v bezpečnom vnútornom prostredí s rovným povrchom. Počas tréningu vždy používajte zariadenia proti prevráteniu alebo sa uistite, že niekto stojí za vami. Nepokúšajte sa jazdiť vonku, kým sa v invalidnom vozíku nebudete cítiť úplne sebaisto.

Pri rýchlostiach nad 8 km/h sa zvyšuje riziko straty kontroly nad invalidným vozíkom.


Dávajte pozor na prekážky, ako sú prahy dverí a odkvapy, v ktorých by sa malé kolieska mohli zaseknúť, čo by spôsobilo **pád používateľa dopredu**.

Ak je vzdialenosť medzi najnižším bodom opierky nôh a povrchom malá (menej ako 40 mm), opierka nôh by sa mohla zachytiť o nerovnosti na povrchu a spôsobiť **pád dopredu**.

Ak pri jazde z obrubníka vykláпate zariadenia proti prevráteniu, môžu sa zaseknúť a spôsobiť **pád dopredu**. Ak sa necítite bezpečne, zložte zariadenia proti prevráteniu a požiadajte o pomoc. Invalidný vozík je možné vybaviť aj rukoväťami na tlačenie, ktoré umožňujú ovládanie zo strany asistenta.

Nákupy alebo potraviny v taške alebo ruksaku je možné zavesiť na chrbtovú opierku, ale musíte si byť plne vedomí toho, **že sa tým podstatne zvyšuje riziko prevrátenia invalidného vozíka**. V takom prípade sa musia zariadenia proti prevráteniu vyklopiť. Jazdou na nerovnom alebo naklonenom povrchu sa zvyšuje **riziko pádu dopredu a dozadu**.

BEZPEČNOSTNÉ PREDPISY

 Zručnosti týkajúce sa invalidných vozíkov – rampy, naklonený povrch, obrubníky a schody

Výjazd na rampy a naklonené povrchy (obr. 49)

Pri výjazde na rampu je potrebné začať s určitou rýchlosťou, udržiavať rýchlosť a zároveň ovládať svoj smer. Predkloňte vrchnú časť tela dopredu a jazdíte na invalidnom vozíku rýchlymi silnými ťahmi na oboch tlačných ráfikoch.

Jazda po naklonených povrchoch (obr. 50)

Pri jazde po naklonenom povrchu a svahoch je dôležité, aby ste ovládali smer a rýchlosť. Nakloňte sa dozadu a nechajte tlačné ráfiky pomaly klzať po rukách. Invalidný vozík by ste mali byť schopní kedykoľvek zastaviť pevným uchopením tlačných ráfikov.

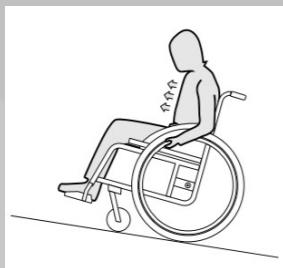
Schádzanie z obrubníkov (obr. 51, 52)

S asistentom (obr. 51)

Invalidný vozík umiestnite blízko obrubníkov, pričom asistent pridržia chrbtovú opierku, zdvíha otočné kolesá a udržiava vozík v rovnováhe. Potom pomaly zídte oboma zadnými kolesami z obrubníka, pričom oboma rukami pevne držte tlačné ráfiky, kým sa obe kolieska opäť nedostanú na zem.

Bez asistenta (obr. 52)

Umiestnite invalidný vozík blízko obrubníka, zdvihnite otočné kolesá zo zeme a udržiajte invalidný vozík v rovnováhe. Oboma zadnými kolesami pomaly zídte z obrubníka, pričom oboma rukami pevne držte tlačné ráfiky, kým sa otočné kolesá opäť nedotknú zeme.



Obr. 49



Obr. 50




Obr. 51



Obr. 52

BEZPEČNOSTNÉ PREDPISY

 Zručnosti týkajúce sa invalidných vozíkov – rampy, naklonený povrch, obrubníky a schody

Výjazd/zjazd do/zo schodov ([obr. 53](#))

Po schodoch môžete prechádzať tak, že budete postupovať krok po kroku podľa pokynov nižšie; Jeden z dvoch asistentov by mal stáť za invalidným vozíkom a držať chrbtovú opierku. Druhý asistent by mal uchopiť pevné časti na ráme, aby podopieral invalidný vozík vpredu.

Je dôležité, aby sa zadné kolesá opierali o zem. Zdvíhanie invalidného vozíka, keď na ňom sedí používateľ nie je povolené.



Obr. 53

BEZPEČNOSTNÉ PREDPISY

Presun na invalidný vozík

Techniky presunu sa musia intenzívne precvičovať spolu s kvalifikovaným personálom. Metódy opísané nižšie slúžia len na poradenské účely.

Presun do invalidného vozíka z boku (obr. 4)

1. Invalidný vozík umiestnite čo najbližšie k sebe.
2. Zaisťte brzdy. Pozrite si časť „Brzdy“ v časti „Nastavenia“.
3. Jednu ruku položte na vzdialený roh podvozku invalidného vozíka a druhú na povrch, z ktorého sa presúvate.
4. Opatrne sa presuňte na invalidný vozík pri udržiavaní rovnováhy.

Presun z invalidného vozíka z boku (obr. 4)

1. Umiestnite vozík čo najbližšie k povrchu, na ktorý sa budete presúvať.
2. Zaisťte brzdy. Pozrite si časť „Brzdy“ v časti „Nastavenia“.
3. Jednu ruku položte na široký roh podvozku invalidného vozíka a druhú na povrch, na ktorý sa presúvate.
4. Opatrne sa presuňte z invalidného vozíka pri udržiavaní rovnováhy.

Aby bol invalidný vozík čo najstabilnejší, pred zastavením otočte invalidný vozík o 5 – 10 cm, aby sa zaistilo, že kolieska smerujú dopredu.

Aby bol invalidný vozík čo najstabilnejší, pred zastavením otočte invalidný vozík o 5 – 10 cm, aby sa zaistilo, že kolieska smerujú dopredu.

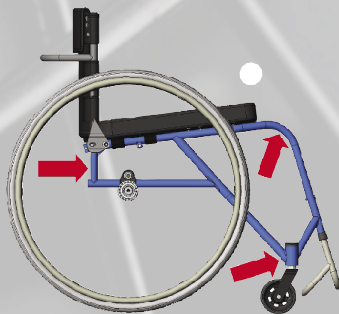
Zdvíhanie, keď je používateľ na invalidnom vozíku (obr. 5)

Ak je potrebné zdvihnúť invalidný vozík, kým používateľ zostáva sedieť, vždy uchopte invalidný vozík za podvozok. Pozrite si šípky na obr. 5.

Nezdvíhajte pomocou chrbtovej opierky, tlačných rukovätí, opierky nôh, kolies alebo iných pohyblivých častí.



Obr. 4



Obr. 5

BEZPEČNOSTNÉ PREDPISY

Teplé alebo studené povrchy

Ak je invalidný vozík dlhší čas vystavený slnečnému žiareniu, jeho povrchy sa môžu veľmi zahriať. Povrchy vozíka môžu byť pri skladovaní alebo používaní v chladnom počasí tiež veľmi studené.



Riziko zaseknutia

Pri jazde na vozíku dávajte pozor na riziko zaseknutia prstov medzi zadným kolesom a brzdou a medzi zadným kolesom a bočným chráničom alebo laktovou opierkou. Dbajte na to, aby sa vaše prsty alebo voľné predmety počas jazdy nezachytili do špicov zadného kolesa. Okrem toho venujte mimoriadnu pozornosť tomu, aby deti nekladali ruky do špicov.



Riziko popálenia

Ak je invalidný vozík vybavený trecími tlačnými ráfikmi na zadných kolesách (pozri položku 7 v časti Prehľad) hrozí nebezpečenstvo popálenia rúk a prstov, ak invalidný vozík zabrzdíte vo vysokej rýchlosti rukami na tlačných ráfikoch, pretože trením medzi rukami a tlačnými ráfikmi vzniká vysoké teplo.

Incidenty

Akýkoľvek vážny incident, ktorý sa vyskytne v súvislosti s produktom, by sa mal nahlásiť spoločnosti Panthera a Švédskej agentúre pre zdravotnícke pomôcky alebo príslušnému orgánu členského štátu, v ktorom má používateľ a/alebo pacient sídlo.

NASTAVENIA

Pri nastavovaní vozíka tak, aby vyhovoval vašej polohe sedu a poskytoval požadovanú mobilitu, je dôležité, aby ste nastavenia vykonávali v správnom poradí.

Najprv nastavte vozík tak, aby bolo možné dosiahnuť správnu polohu sedenia. Až potom môžete upraviť vyváženie invalidného vozíka tak, aby poskytoval požadovanú mobilitu. Tento postup sa musí vykonať v správnom poradí, pretože úpravy polohy sedenia ovplyvňujú rovnováhu invalidného vozíka.

Majte na pamäti, že mierne úsilie pri nastavovaní vozíka podľa vašich potrieb na začiatku bude mať značný prínos počas dlhého obdobia.

Vyhradte si deň na experimentovanie s alternatívnymi nastaveniami a zistíte, ako sa cítite, aby ste zaistili, že sedenie a rovnováha na invalidnom vozíku sú pre vás tie pravé.

Nastavenia invalidného vozíka sa musia vykonať v nasledujúcom poradí:

- 1) Napnutie sedacích poťahov.
- 2) Výška opierky na nohy.
- 3) Napnutie lýtkového popruhu.
- 4) Uhol chrbtovej opierky.
- 5) Napnutie poťahu chrbtovej opierky.
- 6) Rovnováha invalidného vozíka.
- 7) Nastavenia brzdy.

NASTAVENIA

1) Napnutie sedacích poťahov (obr. 6)

Zadnú časť sedacieho poťahu je možné utiahnuť alebo pustiť nastavením suchého zipsu pod ním.

Vďaka tomu môžete meniť výšku sedadla približne o 2 cm smerom nahor alebo nadol. Sedacia časť by sa mala používať spolu so sedacím vankúšom.

2) Výška opierky na nohy (obr. 7)

Opierka na nohy sa dá nastaviť smerom nahor alebo nadol.

Opierku na nohy nastavte do výšky, v ktorej budú stehná podopierané sedacou časťou a zároveň budú chodidlá podopreté stúpačkami alebo podperou na nohy.

Nastavenie výšky opierky na nohy:

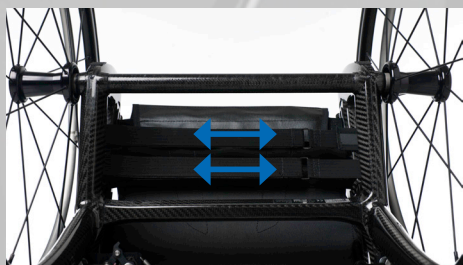
- 1) Odstráňte dve skrutky podopierajúce opierku na nohy na prednej strane rámu pomocou 3 mm imbusového kľúča.
- 2) Potom môžete opierku na nohy posunúť nahor alebo nadol, aby zapadla do jednej z pevných polôh.
- 3) Pevne utiahnite dve skrutky.

3) Napnutie lýtkového popruhu/popruhu na päty (obr. 8)

Napnutie lýtkového popruhu určí, ako ďaleko dopredu môžete položiť nohy na podperu na nohy alebo stúpačky. Vhodné napnutie vo veľkej miere závisí od toho, aké dlhé alebo krátke máte nohy.

Nastavenie napnutia lýtkového popruhu (obr. 8)

- 1) Uvoľnite lýtkový popruh.
- 2) Položte si nohy na podperu na nohy/stúpačky.
- 3) Nastavte napnutie lýtkového popruhu pomocou dodaného suchého zipsu.



Obr. 6



Obr. 7

NASTAVENIA

4) Uhol chrbtovej opierky (obr. 9)

1) Sklopte chrbtovú opierku dopredu.

2) Uvoľnite poistné skrutky (1) o niekoľko otáčok pomocou 17 mm nástrčného kľúča. Opakujte tento postup na druhej strane.

3) Nastavte sklon chrbtovej opierky pomocou nastavovacích skrutiek (2) na oboch stranách. Pomocou 4 mm imbusového kľúča odskrutkujte nastavovacie skrutky a sklopte chrbtovú opierku dopredu. Pritiahnutím nastavovacích skrutiek sa chrbtová opierka preklopí dozadu.

Je dôležité nastaviť obe strany rovnako, aby nedošlo k pokriveniu trubice chrbtovej opierky. Vykonajte skúšku umiestnením chrbtovej opierky do vzpriamenej polohy a skontrolujte, či sa obe nastavovacie skrutky dotýkajú rámu.

3) Pred utiahnutím poistných matíc (1) na oboch stranách vyskúšajte vhodné uhly chrbtovej opierky.

5) Napnutie poľahu chrbtovej opierky (obr. 10)

Poľah chrbtovej opierky môžete nastaviť podľa tvaru vášho chrbta pomocou popruhov nachádzajúcich sa pod klapkou na zadnej strane chrbtovej opierky. Tým sa poskytne dobrá opora pre spodnú časť chrbta.

Poľah chrbtovej opierky okrem toho obsahuje spodnú klapku upevnenú suchým zipsom nad sedacím poľahom. Túto klapku je možné posunúť dozadu alebo dopredu, aby sa dosiahlo požadované napnutie v spodnej časti poľahu chrbtovej opierky (známej ako sedačka).



Obr. 8



Obr. 9

NASTAVENIA

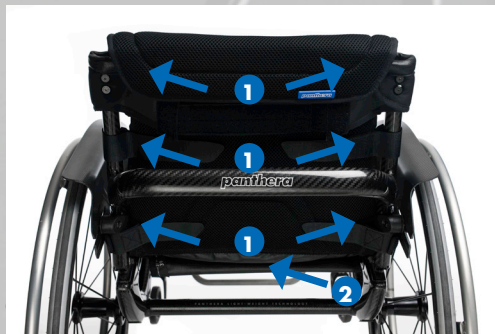
Nastavenie napnutia poťahu chrbtovej opierky:

- 1) Zdvihnite vrchnú klapku poťahu chrbtovej opierky (1).
- 2) Uvoľnite pásy.
- 3) Sadnite si do vozíka čo najviac dozadu. Ak máte pocit, že vo vozíku nesedíte dostatočne vzadu, môže to byť spôsobené tým, že spodná klapka poťahu chrbtovej opierky je na sedacej časti upevnená príliš vpredu. Uvoľnite klapku (2) a potom ju upevnite viac dozadu na sedací poťah.
- 4) Uťahnite pásy, aby ste sa uistili, že máte potrebnú oporu.
- 5) Sklopte vrchnú klapku poťahu chrbtovej opierky (1).



6) Vyváženie invalidného vozíka (obr. 11)

Model Panthera X má pevnú zadnú nápravu, takže vyváženie sa dosahuje presunom polohy tela vzhľadom na zadnú nápravu. Môžete tak urobiť posunutím chrbtovej opierky, ktorú možno zafixovať v 4 rôznych polohách. Čím viac dozadu namontujete chrbtovú opierku, tým je pravdepodobnejšie, že sa vozík prevráti dozadu. To znamená, že vozík je vpredu ľahký a že na zadných kolesách máte väčšiu hmotnosť. S vozíkom sa ľahšie riadi a tiež sa ľahšie nakláňajú zadné kolesá na prechádzanie po obrubníkoch a schodoch. Vozík by však nemal byť vyvážený s chrbtovou opierkou príliš vzadu, pretože hrozí nebezpečenstvo prevrátenia.



Obr. 10



Obr. 11

NASTAVENIA

7) Nastavenie vrchnej brzdy



Veźmite na vedomie! Účinnosť bŕzd je ovplyvnená poklesom tlaku vzduchu, opotrebovaním pneumatík alebo výmenou pneumatík za iný typ. Preto je potrebné občas skontrolovať nastavenia bŕzd.

Nastavenie jednoruĹnej brzdy X (obr. 13)

Jednoramenná brzda X sa aktivuje potiahnutím páky (1) dozadu až na doraz. Potom sa obidve zadné koliesá súčasne zaistia.

- 1) Pomocou 12 mm blokovacieho kľúĹa uvoľnite upínacie skrutky jednoruĹnej brzdy na oboch stranách.
- 2) Teraz budete môcť posunúť brzdu dopredu a dozadu pozdĺž sedacej rúrky na podvozku. Brzdu nastavte tak, aby v zaistenej polohe tlačila cca 4 mm do pneumatiky.
- 3) Uistite sa, že brzdy sú v rovnakej prednej polohe na oboch stranách vozíka.
- 4) Utiahnite upínaciu skrutku (1) pomocou 12 mm blokovacieho kľúĹa.



Obr. 13

PRÍSLUŠENSTVO

Bočné chrániče (obr. 14)

Bočné chrániče zabraňujú zaseknutiu oblečenia a voľných predmetov do špicov invalidného vozíka a zabraňujú aj tomu, aby sa nečistoty z kolies dostali na odev používateľa.

Bočné chrániče sú vybavené mäkkou vrchnou časťou, ktorá sa pri zaťažení sklopí, napríklad keď sa používateľ presúva na invalidný vozík alebo z neho. Počas zdvíhania a spúšťania sa môžete položiť ruky na bočné chrániče.

Bočné chrániče je možné počas prepravy odobrať, napríklad ich vytiahnutím zvisle nahor, čím sa uvoľnia z nadstavcov.

Bedrový pás (obr. 15)

Bedrový pás (polohovací pás) môže byť namontovaný bez ovplyvnenia zhody s normou o označení CE.

Bedrové pásy možno namontovať okolo rúrky rámu na jednom z miest označených na obr. 15.



Obr. 14



Obr. 15

PREPRAVA (obr. 19)



Na modeli Panthera X **sa nevykonala test odolnosti a nie je schválený na použitie ako sedadlo vo vozidle**. Pri **preprave vo vozidle** je potrebné presadnúť si na bežné sedadlo s bezpečnostným pásom.



Obr. 19

PREPRAVA

Zloženie a rozloženie invalidného vozíka (obr. 20 a 21)

Pri preprave invalidného vozíka, napríklad v aute, je možné sklopiť chrbtovú opierku a odpojiť zadné koleso.

Sklopenie chrbtovej opierky, (obr. 20)

- 1) V prípade potreby uvoľnite bočné chrániče a vytiahnite ich zvisle nahor.
- 2) V prípade potreby odstráňte sedací vankúš.
- 3) Potlačením chrbtovej opierky dopredu sklopiť chrbtovú opierku.

Demontáž zadného kolesa, (obr. 21)

- 1) Stlačte tlačidlo rýchlospojky (1).
- 2) Vytiahnite koleso priamo von.

Pripojenie zadného kolesa, (obr. 21)

- 1) Stlačte tlačidlo rýchlospojky (1).
- 2) Nasadte koleso na zadnú nápravu a potom ho zatlačte čo najďalej.
- 3) Skontrolujte, či tlačidlo vyskočilo (1), čím sa uistíte, že je rýchlospojka v zaistenej polohe.
- 4) Potiahnite koleso smerom von, aby ste sa **uistili, že je pevne pripevnené.**



Obr. 20



Obr. 21

ÚDRŽBA – UHLÍKOVÉ VLÁKNA

Údržba a servis uhlíkových vláken

CFRP – Uhlíkom vystužený plast je pevnejší, ľahší a odolnejší ako kov, ale pri poškodení sa správa inak. Kov sa pri poškodení ohýba a deformuje. Keď sa zlomí štruktúra CFRP, uvoľní sa jej pevnosť a stabilita, ale bez varovných signálov, ako je ohýbanie a praskanie, ktoré sú prítomné v prípade kovu.

Materiál CFRP je citlivý na poškodenia spôsobené ostrými hranami, silnými otrasmi a nezvyčajnými silami pôsobiacimi v jednom bode. Ak máte podozrenie, že je invalidný vozík poškodený, skontrolujte dôkladne celý podvozok alebo nechajte vozík skontrolovať odborníkom.

Dôležité

CFRP – Uhlíkom vystužený plast je veľmi pevný a ľahký materiál, ale zároveň citlivý na ťažké nárazy a ostré predmety. Praskliny a iné poškodenia na štruktúre uhlíkových vláken spôsobené napr. pádom dozadu na tvrdý povrch môžu viesť k náhlemu zlomeniu podvozku.

Zabráňte nasledovnému:

- Pád podvozku na tvrdý povrch
- Poškriabanie štruktúry uhlíkových vláken

PRAVIDELNE KONTROLUJTE SVOJ VOZÍK

Stlačte oblasti, o ktorých máte podozrenie, že boli poškodené.
– hľadajte abnormálnu mäkkosť a praskliny v materiáli.

Rukou prejdite po podvozku a hľadajte praskliny a uvoľnené vlákna z uhlíkových vláken. Postupujte plynulo a pomaly, aby sa vám do ruky nedostali malé časti z uhlíkových vláken.

Ak objavíte čokoľvek, čo vyzerá ako poškodenie, obráťte sa na spoločnosť Panthera AB. **NEPOKÚŠAJTE** sa sami opraviť poškodenie.

ÚDRŽBA

Model Panthera bol navrhnutý na náročné každodenné používanie počas niekoľkých rokov, preto je potrebné niektoré diely pravidelne kontrolovať. Ak používate invalidný vozík v náročnejších prostrediach, ako je piesok alebo slaná voda, musíte invalidný vozík kontrolovať a čistiť častejšie, ako je uvedené nižšie

Skladovanie

Pri skladovaní invalidného vozíka na štyri mesiace alebo dlhšie sa uistite, že je uložený na suchom a teplom mieste. Po uskladnení skontrolujte tlak vzduchu v pneumatikách a stav poťahu.

Priebežná údržba

Na vykonanie priebežnej údržby budete potrebovať:

- autošampón alebo podobný čistiaci prostriedok.
- odmasťovací prostriedok (na odstraňovanie silného znečistenia).
- viacúčelový olej, napr. CRC 5-56

Raz za mesiac musíte:

- Utrieť podvozok invalidného vozíka autošampónom alebo čistiacim prostriedkom pomocou vlhkej handričky. Na odstránenie silných nečistôt použite odmasťovací prostriedok. Po vyčistení namažte všetky pohyblivé časti olejom.
- Vyčistíte kryt vidlice kolieska (medzi kolesom a vidlicou). Často sa tu hromadia vlasy, prach atď., ktoré môžu poškodiť ložisko. Na uvoľnenie skrutky použite dva 4 mm imbusové kľúče (v prípade kolieska a vidlice modelu X), jeden 4 mm imbusový kľúč (v prípade kolieska a vidlice modelu S3). Odstráňte skrutku a odpojte koliesko. Vyčistíte podložky medzi kolesom a vidlicou a vonkajšiu stranu ložiska kolesa utrite handričkou. Na každé ložisko naneste kvapku oleja. Po dokončení znova zmontujte komponenty.
- Namažte rýchl spojku zadného kolesa. Stlačením tlačidla rýchl spojky a priamym potiahnutím kolesa odoberte zadné koleso. Nakvapkajte niekoľko kvapiek oleja na rýchl spojku na náboji zadnej nápravy. Ak jazdíte v daždi, piesku, soli alebo kašovitom prostredí, alebo zriedkakedy odstraňujete zadné koleso, mali by ste rýchl spojky mazať častejšie.
- Nahustite pneumatiky. Odskrutkujte uzáver zo vzduchových ventilov pneumatiky. Naplňte pneumatiky vzduchom so správnym tlakom pomocou vhodného ventilového adaptéra (pozri časť Technické údaje).
- Skontrolujte, či sú všetky skrutky a matice pevne utiahnuté. V prípade potreby ich pritiahnite.
- Uistite sa, že invalidný vozík nie je poškodený. V prípade poškodenia sa okamžite obráťte na miestneho dodávateľa alebo tím spoločnosti Panthera AB.

Dvakrát ročne musíte:

- Namazať pohyblivé časti bŕzd niekoľkými kvapkami oleja.
- Kĺb chrbtovej opierky namažte niekoľkými kvapkami oleja.
- V prípade potreby vyperte poťah. Sedací poťah, poťah chrbtovej opierky a sedací vankúš perte v práčke pri teplote 60 °C. Pred práním pripevnite jednotlivé suché zipsy k sebe, aby ste zabránili poškodeniu poťahu suchým zipsom.

Pomoc pri servise a oprave

Ak potrebujete pomoc pri servise alebo oprave, obráťte sa najskôr na miestneho dodávateľa (asistenčné stredisko). Ak chcete, môžete sa obrátiť aj na tím spoločnosti Panthera AB. Pokyny na regeneráciu si môžete stiahnuť zo stránky www.panthera.se

Ak je potrebné poslať invalidný vozík na opravu do servisnej dielne:

1. Sklopte chrbtovú opierku invalidného vozíka a pripevnite ju niekoľkými vrstvami pásky.
2. Invalidný vozík zabaľte do bublinkovej fólie a na spodok škatule pridajte výplňový materiál.
3. Umiestnite invalidný vozík do pevnej prepravnej škatule.
4. Medzery vyplňte penovou výplňou a tlmiacimi materiálmi.
5. Zatvorte a zalepte škatuľu niekoľkými vrstvami lepiacej pásky na každej strane balenia.

Výmena opotrebitelných dielov (obr. 25 a 26)

Opotrebitelné diely, ako sú pneumatiky, duše a kolieska je možné objednať od spoločnosti Panthera, pričom prácu možno vykonať doma. V opačnom prípade sa obráťte na dodávateľa invalidných vozíkov alebo spoločnosť Panthera.

www.panthera.se

Ak ich chcete vymeniť sami, postupujte takto: **Potrebujete tieto nástroje:** Nástadie na výmenu pneumatík a 4 mm imbusový kľúč.

Výmena pneumatík a duší: (Obr. 25)

- 1) Objednajte si diely od spoločnosti Panthera so správnymi rozmermi. Zmerajte priemer kolieska v mm a v prípade zadnej pneumatiky je rozmer vytlačený na bočnej strane
- 2) Stlačením tlačidla rýchlospojky a priamym potiahnutím kolesa odoberte zadné koleso.
- 3) Odstráňte pneumatiku a dušu pomocou vhodných nástrojov. Postup je rovnaký ako v prípade výmeny pneumatiky a duše na kolese bicykla.
- 4) Opatrne nasadte dušu a pneumatiku tak, aby sa duša neprepichla. Nahustite pneumatiku.
- 5) Znovu pripevnite koleso k invalidnému vozíku, pričom dbajte na to, aby vyskočilo tlačidlo rýchlospojky, čím sa zaistí bezpečné pripevnenie kolesa k náboju. Koleso potiahnite smerom von, aby ste sa uistili, že je pevne pripojené. Otáčajte koleso, aby ste sa uistili, že pneumatika je správne namontovaná a koleso je úplne okrúhle.

Výmena koliesok: (obr. 26)

- 1) Objednajte si diely od spoločnosti Panthera so správnymi rozmermi.
- 2) Odpojte koliesko pomocou dvoch 4 mm imbusových kľúčov (v prípade kolieska a vidlice modelu X) alebo jedného 4 mm imbusového kľúča (v prípade kolieska a vidlice modelu S3).
- 3) Pri nasadzovaní nového kolieska (v prípade kolieska a vidlice modelu S3), palcom a ukazovákom pridržite obe puzdrá a potom zasuňte koliesko do vidlice. Pri opätovnej montáži otočného kolesa po čistení alebo servise by ste mali vždy skontrolovať zaistenie závitov (modrá, červená alebo zelená farba) na skrutke, ktoré indikuje dostatočné zaistenie závitov. Ak zaistenie závitov chýba, vždy si objednajte novú skrutku alebo použite malé množstvo slabého zaistenia závitov.
- 4) Úplne utiahnite pomocou dvoch 4 mm imbusových kľúčov (v prípade kolieska a vidlice modelu X) alebo jedného 4 mm imbusového kľúča (v prípade kolieska a vidlice modelu S3). Skontrolujte, či sa koliesko ľahko otáča



Obr. 25



Obr. 26

Životnosť

Životnosť produktu Panthera závisí od toho, ako veľmi je vystavený opotrebovaniu a ako dôkladne vykonávate údržbu.

Po dosiahnutí konca životnosti sa invalidný vozík musí odovzdať dodávateľovi invalidného vozíka alebo spoločnosti Panthera AB na recykláciu.

Záruka

Spoločnosť Panthera AB poskytuje päťročnú záruku na podvozok invalidného vozíka. Pre ostatné diely platí záruka 12 mesiacov (s výnimkou opotrebovateľných dielov).

- Záruka sa vzťahuje na chyby produktu, spôsobené konštrukčnými, materiálovými alebo výrobnými chybami.
- Záruka sa NEVZŤAHUJE na chyby spôsobené bežným opotrebením, nedbalou údržbou, chybami pri manipulácii, nesprávnym skladovaním, nesprávnou montážou zo strany kupujúceho, úpravami a používaním produktov z iných zdrojov bez získania písomného súhlasu spoločnosti Panthera AB alebo na zhoršenie stavu spôsobené opravami vykonanými z vlastnej iniciatívy kupujúceho.

Opätovné použitie

Produkt Panthera X je vhodný na opätovné použitie. Pred opätovným použitím sa invalidný vozík musí vyčistiť, vydezinfikovať a odoslať autorizovanému predajcovi na kontrolu.

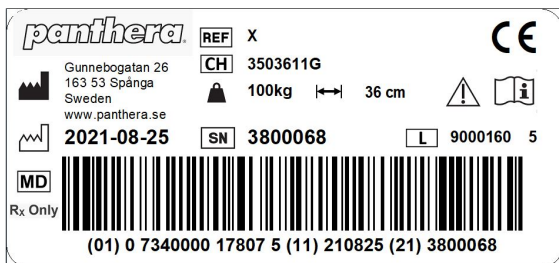
ZHODA (obr. 27 a 28)

Podrobnosti o zhode invalidného vozíka s normami nájdete na spodnej prednej strane podvozka.

Vysvetlenie symbolov je uvedené na strane 3.



Obr. 27



Obr. 28

TECHNICKÉ ÚDAJE

PANTHERA X

Kód modelu	G350	G350	G350	G350	G350
Šírka sedu (cm)	33	36	39	42	45
Celková šírka	54	57	60	63	66
Celková dĺžka	82,5	82,5	82,5	82,5	82,5
Celková výška	64 – 84	64 – 84	64 – 84	64 – 84	64 – 84
Sedadlo					
Uhol sedadla	7°	7°	7°	7°	7°
Výška sedu vzadu	43	43	43	43	43
Výška sedu vpredu	47	47	47	47	47
Hĺbka sedu	35 – 46	35 – 46	35 – 46	35 – 46	35 – 46
Chrbtová opierka					
Predo-zadný uhol	11,5 – (-4,5)°	11,5 – (-4,5)°	11,5 – (-4,5)°	11,5 – (-4,5)°	11,5 – (-4,5)°
Priemer zadného kolesa	24"	24"	24"	24"	24"
Priemer tlačného ráfika (mm)	555	555	555	555	555
Uhol odklonu zadného kolesa	2,2°	2,2°	2,2°	2,2°	2,2°
Priemer kolieska (mm)	87	87	87	87	87
Vzdialenosť medzi sedacou časťou a opierkou nôh	36 – 44	36 – 44	36 – 44	36 – 44	36 – 44
Prepravné rozmery					
Šírka	40	43	46	49	51
Dĺžka	74	74	74	74	74
Výška	38,5	38,5	38,5	38,5	38,5
Hmotnosť					
Statická stabilita	5°	5°	5°	5°	5°
Celkom (g) *	4 400	4 450	4 500	4 550	4 600
Preprava (g), najťažší diel	2 100	2 150	2 200	2 250	2 300
Max. hmotnosť používateľa (kg)	100	100	100	100	100
Minimálny priestor na otáčanie (cm)	90	90	90	90	90
Tlak vzduchu (bar/kPa)	8/800	8/800	8/800	8/800	8/800
Materiál: podvozok/ chrbtová opierka	Uhlíkové vlákna				
Materiál: poťah	Polyuretánom potiahnutý polyester				
Protipožiariarne testovanie poťahu a vankúša podľa:	ISO 7176-16				
Trieda vozíka	B; interiér/exteriér				

* Hmotnosť meraná s brzdou.

panthera®



X

Spoločnosť Panthera AB si vyhradzuje právo v prípade potreby vykonať technické zmeny.



Panthera AB, Gunnebogatan 26, 163 53 Spånga, 08-761 50 40, www.panthera.se, panthera@panthera.se

pol. 8822150 Rev 2023-01, vyd. 2023-04-13